अनन्तवीर्यामितविक्रमस्त्वं
सर्वं समाप्नोषि ततोऽसि सर्वः ॥४०॥

XI. 40.

सर्व O All ते to thee पुरस्तात् before अथ and पृष्ठतः behind नमः salutation ते to thee सर्वत एव on every side नमः salutation अस्तु be अनन्तवीर्यः infinite in power अमितविक्रमः infinite in prowess त्वम् thou सर्वम् all समाप्नोषि pervadest ततः wherefore सर्वः all असि thou art.

Salutation to Thee before and to Thee behind, salutation to Thee on every side, O All! Thou, infinite in power and infinite in prowess, pervadest all; wherefore Thou art All.

[*On every side*: As thou art present everywhere.
Pervadest: by Thy One Self.]

सखेति मत्वा प्रसभं यदुक्तं
हे कृष्ण हे यादव हे सखेति ॥
अजानता महिमानं तवेदं
मया प्रमादात्प्रणयेन वापि ॥४१॥
यच्चावहासार्थमसत्कृतोऽसि
विहारशय्यासनभोजनेषु ॥
एकोऽथवाप्यच्युत तत्समक्षं
तत्क्षामये त्वामहमप्रमेयम् ॥४२॥

XI. 41, 42.

तव Thy महिमानम् greatness इदम् this च and अजानता unconscious मया by me प्रमादात् from carelessness प्रणयेन due to love वा or अपि merely